

Data wydruku:  
07.10.2015 r.**Kalklöser Spezial**

Numer materiału: 10 044

Sonja Stankowski, tłumacz przysięgły języka niemieckiego z uprawnieniami polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości, Hainweg 16, D-09232 Hartmannsdorf, Niemcy,  
tel. +49-3722-798 32 92, +49-177-24 72 168

**Tłumaczenie poświadczony z języka niemieckiego:**

Tłumaczenie łącznie zawiera 14 stron.

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikator produktu**

Kalklöser Spezial

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane****Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Środek myjący, kwaśny

**Zastosowania odradzane**

Jakiegokolwiek zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem.

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Nazwa firmy:	Schaich GmbH & Co. KG	
	chemische Spezialprodukte	
Ulica:	Ficht 8	
Miejsco- wość:	94107 Untergriesbach	
Telefon:	+49(0)85939396207	Faks: +49(0)85939396206
Dział odpowiedzialny za udzielanie informacji:	info@schaich-chemie.de	

**1.4. Numer telefonu****alarmowego:** +49 8593 9396207 (8:00-16:00)**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Kategorie zagrożeń:

Powoduje korozję metali: Met. korr. 1

Toksyczność ostra: tok. ostra 4

Toksyczność ostra: tok. ostra 4

Działanie żrące/drażniące na skórę: żrący w kontakcie ze skórą 1B

Poważne uszkodzenie/podrażnienie oczu: szkodliwy dla oczu 1

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Może powodować korozję metali. Działa szkodliwie po połknięciu lub w następstwie wdychania.

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

**2.2. Elementy oznakowania Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Składniki wpływające na stopień zagrożenia wymagające etykietowania**

kwas mrówkowy 85%

kwas glikolowy

**Hasło ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo

**Karta charakterystyki**  
zgodna z rozporządzeniem (WE) nr  
1907/2006Data wydruku:  
07.10.2015 r.**Kalklöser Spezial**

Numer materiału: 10 044

**Piktogramy:****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H290	Może powodować korozję metali.
H302+H332	Działa szkodliwie po połknięciu lub w następstwie wdychania.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P301+P330+P331	W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
P303+P361+P353	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ (lub na włosy): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Przemycić/splukać skórę wodą.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie.
P310	Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ / lekarzem.
P501	Zawartość/pojemnik przekazać do utylizacji zgodnie z urzędowymi przepisami

**2.3. Inne zagrożenia**

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB stosownie do REACH, załącznik XIII.

**Karta charakterystyki**  
zgodna z rozporządzeniem (WE) nr  
1907/2006Data wydruku:  
07.10.2015 r.**Kalklöser Spezial**

Numer materiału: 10 044

**SEKCJA 3: Skład / informacje o składnikach****3.2. Mieszanki****Charakterystyka chemiczna**  
w roztworze wodnym**Składniki niebezpieczne**

Nr CAS	Nazwa			Zwartość w %
	Nr WE	Nr indeksu	Nr REACH	
	Klasyfikacja na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 (CLP)			
64-18-6	Kwas mrówkowy 85%			30 - < 35 %
	200-579-1	607-001-00-0	01-2119491174-37	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H226 H331 H302 H314			
79-14-1	Kwas glikolowy			10 - < 15 %
	201-180-5		01-2119485579-17	
	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H290 H302 H314			

Brzmienie zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16.

**Pozostałe informacje**

Produkt nie zawiera substancji SVHC &gt; 0,1% wyszczególnionych w rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 § 59 (REACH).

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1. Opis środków pierwszej pomocy****Zalecenia ogólne**

W razie wypadku lub złego samopoczucia niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza (jeżeli to możliwe, okazać instrukcję lub kartę charakterystyki).  
Natychmiast zdjąć zabrudzone, przesiąknięte ubranie.

**W następstwie wdychania**

W przypadku zatrucia drogą oddechową: wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku. W razie nierównomiernego oddechu lub zatrzymania oddechu prowadzić sztuczne oddychanie. W razie potrzeby wentylować tlenem. Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

**W następstwie kontaktu ze skórą**

Natychmiast zdjąć zabrudzone, przesiąknięte ubranie. Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć wodą z mydłem. Natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej.

**W następstwie kontaktu z oczami**

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie. Skonsultować się z okulistą.

**W następstwie spożycia**

Dokładnie przepłukać usta wodą. NIE wywoływać wymiotów. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej lub w przypadku wystąpienia drgawek. Natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej.

Data wydruku:  
07.10.2015 r.**Kalklöser Spezial**

Numer materiału: 10 044

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

W przypadku połknięcia istnieje ryzyko perforacji przełyku i żołądka (silne działanie żrące).

**4.3. Wskazania dotyczące natychmiastowej pomocy lekarskiej lub szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Wskazania dotyczące natychmiastowej pomocy lekarskiej lub szczególnego postępowania z poszkodowanym Nie podawać węgla aktywnego (ponieważ konieczna będzie endoskopia)! Podstawowe zaopatrzenie medyczne, dekontaminacja, leczenie objawowe.

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Rozproszony strumień wody, dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), proszki gaśnicze, piana odporna na alkohol

**Nieodpowiednie środki gaśnicze**

Zwarty strumień wody.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W razie pożaru mogą wydzielać się: dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), tlenek węgla.

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Używać autonomicznego aparatu oddechowego i nosić odzież ochronną odporną na działanie chemikaliów.

**Wskazówki dodatkowe**

Skażoną wodę gaśniczą należy zebrać odrębnie. Zapobiegać przedostaniu się do kanalizacji i wód powierzchniowych. W celu zabezpieczenia ludzi i chłodzenia pojemników w strefie zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Wyprowadzić osoby w bezpieczne miejsce. Zapewnić dostateczną wentylację.  
Unikać zanieczyszczenia skóry, oczu i ubrania. Nie wdychać oparów/rozpylonej cieczy.  
Używać środków ochrony indywidualnej. (Patrz sekcja 8.)

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Zapobiegać przedostaniu się do kanalizacji i wód powierzchniowych. Należy unikać zrzutów do środowiska.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Związać za pomocą materiałów absorbujących ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, środek wiążący do kwasów, uniwersalna substancja wiążąca).  
Z zebrany materiał postępować w sposób opisany w sekcji „Postępowanie z odpadami”.  
Dokładnie oczyścić zanieczyszczone przedmioty i powierzchnie, przestrzegając przepisów ochrony środowiska.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczne postępowanie: patrz sekcja 7  
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8  
Postępowanie z odpadami: patrz sekcja 13

**SEKCJA 7: Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie****7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki dotyczące bezpiecznego postępowania**

W krytycznych miejscach zapewnić wystarczającą wentylację i punktowy odciąg powietrza. Podczas pracy nosić odpowiednią odzież ochronną. (Patrz sekcja 8.)

**Wskazówki dotyczące ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej**

Zwykle środki profilaktycznej ochrony przeciwpożarowej.

**Pozostałe informacje dotyczące postępowania**

Unikać zanieczyszczenia skóry, oczu i ubrania. Nie wdychać oparów/rozpylonej cieczy. Środki ochrony i higieny: patrz sekcja 8

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, włącznie z informacjami dotyczącymi niezgodności**

## Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr  
1907/2006

 Data wydruku:  
07.10.2015 r.

### Kalklöser Spezial

Numer materiału: 10 044

#### Wymagania w stosunku do pomieszczeń magazynowych i pojemników

Przechowywać tylko w oryginalnym pojemniku, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Przechowywać pod zamknięciem. Nieodpowiedni materiał na pojemniki/urządzenia: metal

#### Przechowywanie z innymi substancjami

Nie przechowywać razem z materiałami wybuchowymi, substancjami stałymi powodującymi zapłon (o działaniu utleniającym), substancjami ciekłymi powodującymi zapłon (o działaniu utleniającym), nadtlenkami organicznymi, substancjami i mieszaninami samorozpadowymi, substancjami radioaktywnymi, substancjami groźącymi zakażeniem.

#### Pozostałe informacje dotyczące warunków przechowywania

Chronić przed: promieniowaniem UV / światłem słonecznym, wysoką temperaturą, wilgotnością

Klasa magazynowania wg TRGS 510: 8B (niepalne żrące substancje niebezpieczne)

#### 7.3. Szczególne zastosowania końcowe

Patrz rozdział 1

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (TRGS 900)

Nr CAS	Nazwa	ppm	mg/m <sup>3</sup>	F/m <sup>3</sup>	Ograniczenie szczytowe	Rodzaj
64-18-6	Kwas mrówkowy	5	9,5		2(l)	

#### Wartości DNEL/DMEL

Nr CAS	Nazwa	Droga narażenia	Działanie	Wartość
64-18-6	Kwas mrówkowy 85%			
	DNEL – pracownik, ostre	inhalacyjnie	lokalne	19 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – pracownik, ostre	inhalacyjnie		19 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – pracownik, długotrwałe	inhalacyjnie		9,5 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – pracownik, długotrwałe	inhalacyjnie		9,5 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – użytkownik, ostre	inhalacyjnie		9,5 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – użytkownik, ostre	inhalacyjnie	systemiczne	9,5 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – użytkownik, długotrwałe	inhalacyjnie	lokalne	3 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – użytkownik, długotrwałe	inhalacyjnie	systemiczne	3 mg/m <sup>3</sup>
79-14-1	Kwas glikolowy			
	DNEL – pracownik, ostre	inhalacyjnie	systemiczne	9,2 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – pracownik, długotrwałe	inhalacyjnie	lokalne	1,53 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – pracownik, długotrwałe	dermalnie	systemiczne	58 mg/kg masy ciała dziennie
	DNEL – użytkownik, długotrwałe	inhalacyjnie	systemiczne	0,75 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL – użytkownik, długotrwałe	dermalnie	systemiczne	29 mg/kg masy ciała dziennie
	DNEL – użytkownik, długotrwałe	doustnie	systemiczne	2,3 mg/kg masy ciała dziennie

lokalne

**Karta charakterystyki**  
 zgodna z rozporządzeniem (WE) nr  
 1907/2006

Data wydruku:  
 07.10.2015 r.

**Kalklöser Spezial**

Numer materiału: 10 044

**Wartości PNEC**

Nr CAS	Nazwa	Wartość
Obszar środowiska naturalnego		
64-18-6	Kwas mrówkowy 85%	
Woda słodka		2 mg/l
Woda morska		0,2 mg/l
Woda słodka (uwolnienie okresowe)		1 mg/l
Osady wody słodkiej		13,4 mg/kg
Osady morskie		1,34 mg/kg
Gleba		1,5 mg/kg
Mikroorganizmy w oczyszczalniach ścieków		7,2 mg/l
79-14-1	Kwas glikolowy	
Woda słodka		0,0312 mg/l
Woda morska		0,0031 mg/l
Osady wody słodkiej		0,115 mg/kg
Osady morskie		0,015 mg/kg
Mikroorganizmy w oczyszczalniach ścieków		7 mg/l
Gleba		0,007 mg/kg
Zatrucie wtórne		11,66 mg/kg
Woda słodka (uwolnienie okresowe)		0,312 mg/l

**8.2. Kontrola narażenia**



**Stosowne techniczne środki kontroli**

W krytycznych miejscach zapewnić wystarczającą wentylację i punktowy odciąg powietrza.

**Środki ochrony i higieny**

Podczas obchodzenia się z chemikaliami przestrzegać zwykłych środków ostrożności.

Po odłaniu produktu zawsze szczelnie zamknąć pojemnik. Nie jeść, nie pić, nie palić i nie zażywać tabaki w miejscu pracy. Przed przerwą i po skończeniu pracy umyć ręce. Natychmiast zdjąć i bezpiecznie usunąć zabrudzone ubranie. Przed ponownym ubraniem wyprać zanieczyszczoną odzież.

**Ochrona oczu / twarzy**

Odpowiednia ochrona oczu: szczelnie przylegające okulary ochronne. DIN EN 166

**Ochrona rąk**

Rękawice gumowe z mankietem uszczelniającym. DIN EN 374

Odpowiedni materiał:

Kauczuk butylowy. (0,5 mm) (Czas przebicia:  $\geq$  8h)

FKM (kauczuk fluorowy). (0,4 mm) (Czas przebicia:  $\geq$  8h)

CR (polichloropren, neopren). (0,5 mm) (Czas przebicia:  $\geq$  2h)

Przed użyciem sprawdzić pod kątem szczelności/nieprzepuszczalności.

Zamierzając ponownie używać rękawic, oczyścić rękawice przed zdjęciem i przechowywać po uprzednim przewietrzeniu.

Zaleca się wyjaśnić z producentem odporność wyżej wymienionych rękawic ochronnych na działanie środków chemicznych podczas zastosowań specjalnych.

**Karta charakterystyki**  
zgodna z rozporządzeniem (WE) nr  
1907/2006Data wydruku:  
07.10.2015 r.**Kalklöser Spezial**

Numer materiału: 10 044

**Ochrona tułowi**

Odzież ochronna. Fartuch ochronny (odporny na działanie kwasów)

Minimalne wymagania dotyczące środków ochrony podczas obchodzenia się z materiałami roboczymi są opisane w przepisach TRGS 500.

**Ochrona dróg oddechowych**

W przypadku prawidłowego użytkowania i w normalnych warunkach ochrona dróg oddechowych nie jest wymagana.

Ochrona dróg oddechowych jest wymagana w następujących sytuacjach:

Przekroczenie wartości granicznej.

Niewystarczająca wentylacja.

Powstawanie aerozoli

Odpowiedni aparat oddechowy: łączone urządzenie filtrujące (EN 14387), typ filtra: EP-2/3

Klasę ochrony dróg oddechowych należy bezwzględnie dostosować do maksymalnego stężenia substancji szkodliwych (gaz/para/rozpylona ciecz/cząstki), do jakiego może dojść podczas obchodzenia się z produktem.

W przypadku przekroczenia stężenia należy używać sprzętu izolującego!

Szczegóły dotyczące warunków używania i maksymalnego stężenia podczas stosowania można znaleźć w „Zasadach używania aparatów oddechowych” (przepisy BGR 190).

**Kontrola narażenia środowiska**

Resztki i pojemniki należy przekazać do bezpiecznej utylizacji.

Produkt jest kwasem. Przed odprowadzeniem ścieków do oczyszczalni wymagana jest z reguły neutralizacja.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1. Informacje o podstawowych właściwościach fizycznych i chemicznych**

Stan skupienia:	ciekły	
Barwa:	bezbarwna	
Zapach:	gryzący	
		<b>Norma kontrolna</b>
Wartość pH:		2
<b>Zmiany stanu skupienia</b>		
Temperatura topnienia:		-13,5°C
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatury wrzenia:		100°C
wrzenia:		nie określono
Temperatura płynięcia:		71°C
Temperatura zapłonu:		
Zdolność podtrzymywania palenia się:		brak danych
<b>Niebezpieczeństwo eksplozji</b>		
Brak		
Dolna granica wybuchowości:		14% obj. 33% obj.
Górna granica wybuchowości:		
Temperatura palenia się:		520°C
Temperatura rozkładu:		nie określono
<b>Właściwości utleniające</b>		
Brak		
Prężność pary: (przy 20°C)		43 hPa
Gęstość (przy 20°C):		1,063 g/cm <sup>3</sup>
Rozpuszczalność w wodzie:		bardzo dobrze rozpuszczalny
Lepkość dyn:		nie określono
Lepkość kin:		nie określono

**Karta charakterystyki**  
zgodna z rozporządzeniem (WE) nr  
1907/2006

**Kalklöser Spezial**

Data wydruku: 7.10.2015

Numer materiału: 10

Czas wypływu:

nie określono

Gęstość pary:

nie określono

**9.2. Inne informacje**

Zawartość substancji stałych:

nie określono

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**

**10.1. Reaktywność**

Może powodować korozję metali.

**10.2. Stabilność chemiczna**

W zalecanych warunkach przechowywania, użytkowania i zalecanej temperaturze produkt jest stabilny.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Gwałtowna reakcja z ługiem

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Chronić przed wysoką temperaturą.

**10.5. Materiały niezgodne**

Substancje, których należy unikać: substancje, które w kontakcie z wodą tworzą zapalne gazy, nadtlenki organiczne, substancje powodujące zapłon, metale alkaliczne, środki utleniające, ług, silne kwasy

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

W razie pożaru mogą wydzielać się: dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), tlenek węgla.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

**Toksykokinetyka, przemiana materii i rozdział**

Brak informacji.

**Toksyczność ostra**

Działa szkodliwie po połknięciu lub w następstwie wdychania.

**ATEmix metodą obliczeniową**

ATE (doustnie) 1513,5 mg/kg; ATE (wdychanie rozpylonej cieczy) 1,536 mg/l

Nr CAS	Nazwa	Metoda	Dawka	Gatunek	Źródło
64-18-6	Kwas mrówkowy 85%				
	doustnie	LD50	730 mg/kg	szczur	Dokumentacja ECHA
	wdychanie pary (4 h)	LC50	7,85 mg/l	szczur	Dokumentacja ECHA
	wdychanie rozpylonej cieczy	ATE	0,5 mg/l		
79-14-1	Kwas glikolowy				
	doustnie	LD50	>2000 mg/kg	szczur	Dokumentacja ECHA
	wdychanie rozpylonej cieczy (4 h)	LC50	3,6 mg/l	szczur, samiec, OECD 403	Dokumentacja ECHA

**Działanie drażniące i żrące**

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

**Działanie uczuleniowe**

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji.



**Kalklöser Spezial**

Numer materiału: 10

Data wydruku: 7.10.2015

**Specyficzne działanie toksyczne na narządy docelowe przy narażeniu jednorazowym**

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji.

**Poważne skutki działania długotrwałego lub powtarzanego narażenia**

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji.

Kwas mrówkowy (nr CAS 64-18-6):

Toksyczność podprzewlekła drogą inhalacyjną:

Czas narażenia: 90d

Gatunek: szczur.

Metoda: OECD Guideline 413 Wynik:

NOAEC = 62 ppm

Literatura: dokumentacja ECHA

Kwas glikolowy (nr CAS 79-14-1):

Toksyczność podprzewlekła drogą doustną:

Czas narażenia: 90d

Gatunek: szczur.

Metoda: OECD Guideline 408

Wynik: NOEL = 150 mg/kg masy ciała dziennie (roztwór 70%)

Literatura: dokumentacja ECHA

**Działania rakotwórcze, mutagenne i szkodliwe dla rozrodczości**

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji.

Kwas mrówkowy (nr CAS 64-18-6):

Mutagenność in vitro / genotoksyczność: brak wskazówek eksperymentalnych na mutagenność in vitro.

Toksyczność dla rozrodczości:

Czas narażenia: 15d

Gatunek: szczur.

Metoda: OECD Guideline 416 Wynik: NOEL = 650 mg/kg masy ciała dziennie

Literatura: dokumentacja ECHA

Kwas glikolowy (nr CAS 79-14-1):

Mutagenność in vitro / genotoksyczność: brak wskazówek eksperymentalnych na mutagenność in vitro.

Toksyczność dla rozrodczości:

Czas narażenia: 111d

Gatunek: szczur.

Metoda: OECD Guideline 415

Wynik: NOEL = 600 mg/kg masy ciała dziennie

Toksyczność rozwojowa / teratogenność:

Czas narażenia: 21d

Gatunek: szczur.

Metoda: OECD Guideline 414

Wynik: NOEL = 150 mg/kg masy ciała dziennie

Literatura: dokumentacja ECHA

**Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Dostępne dane nie spełniają kryteriów klasyfikacji.

**Specyficzne oddziaływania podczas doświadczeń na zwierzętach**

Brak informacji.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1. Toksyczność**

**Karta charakterystyki**  
zgodna z rozporządzeniem (WE) nr  
1907/2006

**Kalklöser Spezial**

Data wydruku: 07.10.2015 r.

Numer materiału: 10 044

Nr CAS	Nazwa	Metoda	Dawka	[h]   [d]	Gatunek	Źródło
	Toksyczność w środowisku wodnym					
64-18-6	Kwas mrówkowy 85%					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	40-100 mg/l	96 h	Leuciscus idus	IUCLID
	Ostra toksyczność dla glonów	ErC50	27 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	34,2 mg/l	48 h	Daphnia magna	IUCLID
79-14-1	Kwas glikolowy					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	164 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Dokumentacja ECHA
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	141 mg/l	48 h	Daphnia magna	Dokumentacja ECHA

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nr CAS	Nazwa	Metoda	Wartość	d	Źródło
	Ocena				
64-18-6	Kwas mrówkowy 85%				
	OECD 301C/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-F		100%	14	Dokumentacja ECHA
	Łatwo biodegradowalny (wg kryteriów OECD).				

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

#### Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa	Log Pow
64-18-6	Kwas mrówkowy 85%	-0,54

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak informacji.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB stosownie do REACH, załącznik XIII.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak informacji.

### Inne wskazówki

Zapobiegać niekontrolowanemu przedostaniu się produktu do środowiska naturalnego.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

#### Zalecenia

Utylizacja zgodna z urzędowymi przepisami. W sprawie usunięcia odpadów skontaktować się z zarejestrowaną firmą zajmującą się usuwaniem odpadów. Dokładnie opróżnione opakowania, które nie są zanieczyszczone, można przekazać do recyklingu. Kody i nazwy odpadów należy przyporządkować w oparciu o europejski katalog odpadów w odniesieniu do poszczególnych branż i procesów.

Lista proponowanych kodów i nazw odpadów na podstawie rozporządzenia w sprawie europejskiego katalogu odpadów:

#### Kod odpadu dla produktu

160305 Odpady nie ujęte w innych grupach; partie produktów nie odpowiadające wymaganiom oraz produkty przeterminowane lub nieprzydatne do użytku; organiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne Sklasyfikowane jako odpady niebezpieczne.

#### Kod odpadu dla pozostałości produktu

160305 Odpady nie ujęte w innych grupach; partie produktów nie odpowiadające wymaganiom oraz produkty przeterminowane lub nieprzydatne do użytku; organiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne Sklasyfikowane jako odpady niebezpieczne.

**Karta charakterystyki**

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr

**Kalklöser Spezial**

Data wydruku: 7.10.2015 r.

Numer materiału: 10 044

**Kod odpadu dla nieoczyszczonych opakowań**

150110 Odpady opakowaniowe, sorbenty, tkaniny do wycierania, materiały filtracyjne i ubrania ochronne (nie ujęte w innych grupach); opakowania (łącznie z gromadzonymi selektywnie komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone  
Sklasyfikowane jako odpady niebezpieczne.

**Usuwanie nieoczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące**

Skażone opakowania należy traktować tak samo jak produkt.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu****Transport drogą lądową (ADR/RID)**

14.1.

**Numer ONZ:** UN 3265**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ:**

MATERIAŁ CIEKŁY, ŻRĄCY, KWAŚNY, ORGANICZNY, NIEWYMIENIONY GDZIE INDZIEJ (kwas mrówkowy / kwas glikolowy)

**14.3. Klasy zagrożenia w transporcie:**

8

14.4.

**Grupa pakowania:** II

Oznaczenie ostrzegawcze:

8



Kod klasyfikacji:

C3

Przepisy specjalne:

274

Ilości ograniczone (LQ):

1 L

Ilości wyłączone:

E2

Kategoria transportu:

2

Numer rozpoznawczy zagrożenia:

80

Kod ograniczeń przewozu przez tunele:

E

**Transport śródlądowymi drogami wodnymi (ADN)**

14.1.

**Numer ONZ:** UN 3265**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ:**

MATERIAŁ CIEKŁY, ŻRĄCY, KWAŚNY, ORGANICZNY, NIEWYMIENIONY GDZIE INDZIEJ (kwas mrówkowy / kwas glikolowy)

14.3.

**Klasy zagrożenia w transporcie:** 8

14.4.

**Grupa pakowania:** II

Oznaczenie ostrzegawcze:

8



Kod klasyfikacji:

C3

Przepisy specjalne:

274

Ilości ograniczone (LQ):

1 L

Ilości wyłączone:

E2

**Transport morski (IMDG)**

14.1.

**Numer ONZ:** UN 3265**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ:**CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S.  
(formic acid/glicolic acid)

14.3.

**Klasy zagrożenia w transporcie:** 8

14.4.

**Grupa pakowania:** II

Oznaczenie ostrzegawcze:

8

**Karta charakterystyki**

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr

**Kalklöser Spezial**

Data wydruku: 7.10.2015 r.

Numer materiału: 10 044



Marine pollutant: NO  
Przepisy 274  
specjalne:  
Ilości ograniczone (LQ): 1 L  
Ilości wyłączone: E2  
EmS: F-A, S-B

**Transport lotniczy (ICAO)**

14.1. **Numer ONZ:** UN 3265  
14.2. **Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (formic acid/glycolic acid)  
14.3. **Klasy zagrożenia w transporcie:** 8  
II  
14.4. **Grupa pakowania:** 8  
Oznaczenie ostrzegawcze: 8



Przepisy specjalne: A3 A803  
Ilości ograniczone (LQ) Passenger: 0.5 L  
Passenger LQ: Y840  
Ilości wyłączone: E2  
Instrukcja pakowania IATA - Passenger: 851  
Maksymalna ilość IATA - Passenger: 1 L  
Instrukcja pakowania IATA - Cargo: 855  
Maksymalna ilość IATA - Cargo: 30 L

**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

NIEBEZPIECZNE DLA ŚRODOWISKA: nie

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Patrz sekcja 8.

**14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC**

Nie dotyczy.

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Przepisy UE**

Informacje odnoszące się do dyrektywy w sprawie emisji przemysłowych 2010/75/UE (LZO): nie określono  
Informacje odnoszące się do dyrektywy VOC 2004/42/WE: nie określono  
Informacje odnoszące się do dyrektywy SEVESO III 2012/18/WE: nie podlega dyrektywie SEVESO III  
Informacje dodatkowe:

**Wskazówki dodatkowe**

Mieszanina została sklasyfikowana jako niebezpieczna w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 [CLP]. REACH 1907/2006 załącznik XVII, poz.: 3

**Przepisy krajowe**

**Karta charakterystyki**

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr

**Kalklöser Spezial**

Data wydruku: 7.10.2015 r.

Numer materiału: 10 044

Ograniczenia przy  
zatrudnieniu:Przestrzegać ograniczeń dotyczących zatrudniania pracowników  
młodocianych (§ 22 ustawy o warunkach zatrudniania młodocianych).  
Przestrzegać ograniczeń dotyczących kobiet w ciąży i matek karmiących  
(§ 4 i 5 ustawy o ochronie macierzyństwa).Instrukcja techniczna  
dotycząca czystości  
powietrza I: Zawartość:5.2.5. I: substancje organiczne przy  $m \geq 0,10$  kg/h: stężenie  
20 mg/m<sup>3</sup> 30 - 35%Klasa szkodliwości dla wód:  
Status:1 - w ograniczonym stopniu szkodliwe dla wody  
Reguła mieszania wg przepisów VwVwS, załącznik 4, poz. 3**15.2. Ocena bezpieczeństwa****chemicznego**

Nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego substancji wchodzących w skład mieszaniny.

**SEKCJA 16: Inne informacje****Zmiany**

Wersja 1.00; 05.10.2015 r., opracowanie

**Skróty i akronimy**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów  
niebezpiecznych) CAS Chemical Abstracts Service

DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian

IARC: MIĘDZYNARODOWA AGENCJA BADAŃ NAD RAKIEM

IMDG: Międzynarodowy kodeks ładunków

niebezpiecznych IATA: Międzynarodowe zrzeczenie  
przewoźników powietrznych

IATA-DGR: Regulacje dotyczące towarów niebezpiecznych „Międzynarodowe zrzeczenia

przewoźników powietrznych” (IATA) ICAO: Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICAO-TI: Instrukcje techniczne „Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego”

(ICAO) GHS: Globalnie zharmonizowany system klasyfikacji i oznakowania chemikaliów

GefStoffV: niemieckie rozporządzenie o substancjach niebezpiecznych LOAEL: Lowest  
observed adverse effect level

LOAEC: Lowest observed adverse effect concentration

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

NOAEL: No observed adverse effect level

NOAEC: No observed adverse effect

level NTP: National Toxicology Program

N/A: not applicable

OSHA: Occupational Safety and Health Administration PNEC: predicted no  
effect concentration

PBT: Persistent bioaccumulative toxic

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de  
fer (Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych)

SARA: Superfund Amendments and Reauthorization

Act SVHC: substance of very high concern

TRGS Zasady techniczne dotyczące

substancji niebezpiecznych TSCA: Toxic

Substances Control Act VOC: Volatile

Organic Compounds

VwVwS: przepisy administracyjne dotyczące substancji szkodliwych dla

wód WGK: klasa szkodliwości dla wód

**Brzmienie zwrotów H i EUH (numer i pełne brzmienie)**

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H290 Może powodować korozję metali.

**Karta charakterystyki**

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr

**Kalklöser Spezial**

Data wydruku: 7.10.2015 r.

Numer materiału: 10 044

H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H302+H332	Działa szkodliwie po połknięciu lub w następstwie wdychania.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H331	Działa toksycznie w następstwie wdychania.

**Pozostałe informacje**

W chwili złożenia do druku informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy. Przedstawione informacje mają stanowić punkt wyjścia do bezpiecznego obchodzenia się z produktem opisanym w niniejszej karcie charakterystyki podczas przechowywania, użytkowania, transportu i utylizacji. Informacji nie można przenosić na inne produkty. Jeżeli produkt zostanie połączony, zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami bądź zostanie poddany obróbce, nie można przenosić informacji zamieszczonych w niniejszej karcie charakterystyki na otrzymany w ten sposób nowy materiał, o ile z niniejszej karty nie wynika jednoznacznie inaczej.

*(Informacje dotyczące składników niebezpiecznych pochodzą z ostatniej ważnej karty charakterystyki dostarczonej przez poddostawcę.)*

**Poświadczam zgodność tłumaczenia z przedstawionym mi dokumentem w języku niemieckim.**

Sonja Stankowski, tłumacz przysięgły języka niemieckiego z uprawnieniami polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP 85/10. Nr repertorium 092/2021, Hartmannsdorf, dnia 27.08.2021 r.



## Karta charakterystyki

zgodna z rozporządzeniem (WE) nr

### **Kalklöser Spezial**

Data wydruku: 7.10.2015 r.

Numer materiału: 10 044